

Mahisa tsghatá lwa 2 Piyer

Gazgu

¹ I'i Simuñ Piyer ta nzakway ka kwalva nda ya ka ghunatá mnda Yesu Kristi ta vinda na delewer ná, ḥa gwal ta mutsaftá zlghay nda ḥuduf ka guram nda va ḥajni, nda ma zdakwa Lazglafta nda Yesu Kristi. ² Ka sgaghunagha sga Lazglafta ta zdakatahudí nda zdaku ma snajtá i Lazglafta nda Yesu Kristi Mghama mu.

Nzakuya ta rājtá mnda zlghay nda ḥuduf

³ Yesu Kristi ta snamamtá Lazglafta ya ta hgaftá amu ḥa dguvusta mu ta glakwani nda zdakwani. Mantsa tama, ka vlamatá tsi nda ma mbrakwani ta inda skwi ya ta ramata, ḥa nzay mu ta nzaku manda ya ta zdəganatá Lazglafta. ⁴ Nda ma tsa skwiha ya vlamata tsi ta tsa skwiha ta dinuta katakata, ya tamaf tsi ta imi ta sləməj daga manda ghalya ḥa vlamata ya. Ma mutsafta ghuni ta tsa skwiha ya, laviňta kuni ta ndapta ma ghwadaka skwiha ya ta hara'uwa iri ta ghəja hadik, ka ksay ghuni ta sada Lazglafta. ⁵ Mantsaya tama, ḥavawa ḥa ka sganaghata kuni ta ghəja zlghay nda ḥudufa ghuni ta nzaku dina. Ta ghəja nzaku dina, ka sganaghata kuni ta snajtá skwi. ⁶ Ta ghəja snajtá skwi, ka sganaghata kuni ta ksanatá ghəj. Ta ghəja ksanatá ghəj, ka sganaghata kuni ta ḥavata. Ta ghəja ḥavata, ka sganaghata kuni ta nzaku ta zdəganatá Lazglafta. ⁷ Ta ghəja

nzaku ta zdəganatá Lazglafta, ka sganaghata kuni ta nzaku hmətət manda la zwanama. Ta ghənja nzaku hmətət manda la zwanama, dvutá mndu. ⁸ Ka mamu kuni nda mndərga tsa nzaku ya, ta gdavagħda kuni ta maga slna nda tsi katsi, had kuni dza'a nzata nda zbukwatá vgha wa. Dza'a dza'a kuni ta kəma takma nda snañtā Mghama mu Yesu Kristi. ⁹ Mndu kul had nda mndərga tsa nzaku ya ná, manda ghulpata mndu ta lulumaku ya nzakwani. Zanapza ta tsa mbanafta mbanaf Lazglafta ma dmakuhani maga tsi ghalya ya.

¹⁰ Tsaya tama zwanama da, ɻjavawaña ka nzafta kuni ta tsa hgu hgaf Lazglafta ta kaghuni, ka dagaptá kaghuni ya. Ka mantsaya ka kuni magay had kuni dza'a dədəmpta da għwaċċaka skwi wa. ¹¹ Mantsaya, nda fa ghənja ghuni ta gunagħunata Lazglafta ta watħha lami da ga mgham ɷa kdekdez ɻeżenja ta nzakway ka ɷa Yesu Kristi Mghama mu, ta mba amu ya guli.

¹² Tsaya ta kəl yu ka gdavata ta hava tsa skwiha ya ɷa ghuni, dər má nda ghada snañta ghuni, ta ɻjavanja kuni ma tsa kahwathwata tagħaghunaf lu ya. ¹³ Ka tata hafu yu katsi ná, nda nza ka skwi dina na havay da ta tsa skwiha ya ɷagħuni, kada nzata kuni nda fatá ghənnej hzlenja. ¹⁴ Nda sna yu kazlay: Ta għwa ɻa kċċavakta hafa da ma na ghənja hadik na wu kə'a, manda ya snidim Mghama da Yesu Kristi. ¹⁵ Ama dza'a magay yu ta kċċavakta mbrakwa da, ɷa nzakwani dər má nda mta yu, ɷa laviñta ghuni ta hava tsa skwiha ya.

Gwal ta nghajtā glakwa Kristi

16 Ma fitika mnaghunata ɻni ta saha dza'a saha Yesu Kristi ma mbrakwani ná, prukutunzum ya gi ta tsa'ata mnduha ma ghə̄ja taŋ a mnaghuna ɻni wu, ama skwi ghada aŋni ta nghantá mbrakwani nda ira ɻni ya mnaghuna ɻni. **17** Ma fitika mut-saftani ta sgit, nda glaku da Lazglafta ta nzakway ka Da ná, hada aŋni. Nda sna aŋni nda sləmənja ɻni ta mnə Lazglafta ya ta hemanatá inda skwi kazlay: Nana na zwaŋa da ya dvu yu ta zdəgihata katakata kə'a. **18** Vərda aŋni ka ghə̄ja ɻni ta snaŋtá saha tsa lwi ya daga ta luwa, ma fitika nzakwa ɻni kawadaga nda tsi ta għwá nda għuþa*.

19 Ta ghə̄ja tsaya guli ná, nda fa ghə̄ja ɻni ta gwada ya klak la anabi. Dina má ka ɻjanata ghuni dasuwa ta tsa gwadaha taŋ ya, kabga nda nza manda pitirla, ya ta tsuwadakaku ma grum. Dina ka għdata ghuni ta snay, ha ka tsadata vli, ka safra gumbəzla ɻja nghantá ghuni ta tsalatá inda skwi ma ɻuđufa ghuni. **20** Karaku ná, wya skwi ɻja snaŋta ghuni: Tsa gwadaha hlak la anabi ghalya, ka vindamta ma deftera Lazglafta ya ná, tsa a ma ghə̄ja taŋ a hərj wa. **21** Tsa gwadaha hlak la anabi ya ná, had'ya walaj mnda səla ta tsa'ata ma ghə̄jnani wa. Sulkum nda għuþa ta vlaŋtá mbraku ta hərj, ɻja mna skwi ya mnanaf Lazglafta ta hərj.

2

Għwadaka anabiha

1 Ghalya, zlagapzлага għwadaka anabiha mataba mnduha Lazglafta, mantsaya guli dza'a zlagapta għwadaka gwal tagħha skwi mataba

* **1:18** Aya 17-18: Ngha ta Mata 17:1-5, Markus 9:2-7, Lukwa 9:28-35.

ghuni. Dza'a kladamkla həj ta għwadaka tagħha skwi ɻa zafintá mnduha, ɻa vziñta tanj ta Yesu Kristi ta nzakway ka mnda tagħha skwi ta mbanaqta həj ya. Mantsaya gi dza'a tħakta həj ta zafaku ta ghənja tanj. ² Nda ndəgħha għal dza'a ksa səla tanj ma tsa għwadaka nzaku ya, ɻa razay mnduha ta vərda tva Lazgħafta kabga hahəj. ³ Ta tadaku ira tsa għwadaka mnduha ya ta skwa mndu, ɻa tsakalay tanj ta wi ɻa gatugadughunustá skwa ghuni. Tsaw nda ghada tsatá guma ta ghənja tanj daga manda ghallya, ta kzlaykzlay zafaku ta həj.

⁴ Dør tsa duħwalha Lazgħafta ta ga ta dmaku ghallya ya ná, zlana a Lazgħafta ta həj mantsawa. Ama ka pghagħatá tsi ta həj da duda vu, ka tsamtá həj nda zidha ma grum, ka kzla fitika guma. ⁵ Tsa mnduha ghallya ta għatá dmaku ya għalli ná, zlana a Lazgħafta ta həj mantsaya għalli wa. Ka zafanatá tsi ta tsa għal ta maga għwadaka skwi ya nda ima mabuðbu. Ta ghənja Nuhu si ta mnay ɻa mnduha kazlay: Magawa skwi tħukwa kē'a yeya mbanaf tsi, nda sanlaha ma mnduha* ndəfāj għalli. ⁶ Mantsaya tsanaghata tsi ta għuma ta luwa Suduma nda Gwamura għalli, ka zafanatá tsi ta həj nda vu, ka nintá həj ka hutidif. Mantsaya maranjanja tsi ta għal ta maga għwadaka skwi kē'a dza'a slanagħatá həj†. ⁷ Ludu ná, tħukwa mndu ya. Ta kuzlankuzla tsa maga sli'iñslīñ ta magħġi għal luwa Suduma ya ta ɻuđufani katakata‡. ⁸ Mataba tanj ta nzakwa tsa tħukwa

* ^{2:5} Ngha ta Zlraffa 6:1—7:24. † ^{2:6} Ngha ta Zlraffa 19:24.

‡ ^{2:7} Ngha ta Zlraffa 19:1-16.

mndu ya. Inda fitik ta nghay, ta snay, ta inda tsa sli'īnsli'inj ta magə həŋ ta hla səla mndu ya. Ta gurda ɻudufani, kabga tsukwa mndu tsatsi. ⁹ Tsaya tama ná, nda sna Mgham Lazglafta kə'a ta hligintá tsukwa mnduha ma skwi ta dzəghanjtá həŋ. Nda sna guli kə'a ta pghaghutá gwal ta maga ghwadaka skwi ɻa ganaptá iri ta həŋ baðu fitika tsa guma. ¹⁰ Katkatatani ná, ta ghənja gwal ta maga ghwadaka skwi kumaŋ slu'uvgha tanj, nda gwal ta hərtətatá ga mghama Lazglafta, dza'a tsi giri ɻa tanj.

Tsa mnduha ta tagha ghwadaka skwi ya ná, had hula ta wa ira tanj wa. Ta gla ghəŋ həŋ. Vla a həŋ ta glaku ɻa duhwala Lazglafta ta luwa wa. Ta razu nda raza həŋ. ¹¹ Dər duhwalha Lazglafta ya ta malaghutá tsa gwal ta tagha ghwadaka skwi nda mbraku ya má, had həŋ ta ghubasa həŋ, ka raza həŋ ta kəma Lazglafta wa. ¹² Tsa mnduha ya ná, had ghəŋ da həŋ wa. Manda nimtak ta yaku ɻa kasuta, ka psliŋtá həŋ ya, ka həŋ ta magaku. Dər skwi kul snaŋtá həŋ tsi ná, razay tanj ɻa tanj. Manda va tsaya ná, dza'a zadanzada lu ta həŋ manda nimtakha. ¹³ Nda ghuya daŋwa dza'a vranamta Lazglafta ta həŋ. Manda ya ghuyanap hahəŋ ta daŋwa ta sanlaha ya. Ka skwa zdanafitá vgha ta həŋ ka həŋ klaftá sasaku, nda maga sli'īnsli'inj dər nda fitik ma ghəŋ tsi. Ka skwa hula nzamta tanj mataba ghuni, ta kuzlaku ta ɻuduf guli. Ta zay həŋ ta say həŋ kawadaga nda kaghuni, ama mbədata tanj ta hul ná, skwi ta kumə maya\$ tanj ta magə həŋ. ¹⁴ Ta tadaku ira tanj ta mi'aha, hərfava a həŋ

ma vəl maga dmaku wa. Bla a ta baraftha həñ ta gwal nda hta mbrakwa tañ ka pghamtá həñ da dmaku wa. Yukyukyuk ka ira tañ ta tadaku ta skwiha. Mndərga tsahaya ma mnduha ná, nda ghada ksuta guma Lazglafta ta həñ. ¹⁵ Zluñzla həñ ta vərdaka tvi, ka zwaduta, ka ksaghatá tvi manda ḥja Balama zwaña Baswara zduguduñ tsedi ka magatá tsi ta ghwadaka skwi ya. ¹⁶ Ka dvanaghata lu ta ghəñja kwalaghutani ta snatá gwada, ha ka gwadganatá kdih kul had ta gwada ya nda gwada manda va ḥja mndu. Ka hanaftá tsi ta tvi ta tsa anabi* ya yaha da gəgəltá tsa rghani ya.

¹⁷ Ka guram nda ghwa swi'ap imi mida tsa mnduha ta tagha ghwadaka skwi ya, ka guram nda ghwayak ta turinjta falak ya həñ guli. Payanapaya Lazglafta ta vli ta həñ ma grusl tħik katakata. ¹⁸ Ta ghərbaku həñ ka yawu bətbət, ka bara gwal tsaghuta tañ yeya ta vgha nda gwal ta għata ta nzaku ma dmaku. ¹⁹ «Falau' vgha ghuni dza'azlay,» ka həñ ta mnay ḥja tañ. Hahəñ ya kay tatañ, nda ghada nzatá həñ ka vu'a bədzaku ta kla həñ da zadaku. Nda sna kuni ná, ka nu tsa skwi ta hbutá tsa mndu ya ná, vu'a tsa skwi ya tsa mndu ya. ²⁰ Ka lagħa tsa gwal ta zlu'agaptá vgha ma ghwadaka skwi ta ғadza mndu ma ghəñja hadik ya, manda snajta tañ ta Mghama mu Yesu Kristi ta nzakway ka mnda mba amu ya guli, ka vrəglamta da maga tsa ghwadaka skwi ya katsi, dza'a malagħumala ғadzatá həñ ka nzakwa tañ tañtañ. ²¹ Ta dər má kwala tañ kul snajtā tsa tvi tħukwa ya, ka ya ghada həñ ta snajtā tsa

* **2:16** Aya 15-16: Ngha ta Mbsak 22:4-35.

tvi ya dinadina, tahula tsa, ka zlanavata tanj ta zlaluha Lazglafta ya mnana lu ta hən̄. ²² Tsa skwi ta slanagħatá hən̄ ya, maraġmara kazlay: Kahwathwata tsa gwada mahdihdi ta mnata ya kə'a. Ka'a na: «Ta vradaghavra kri da ni'iglaftá vnihatá vnihani†.» «Tahula mbazanatá mbaza ta għuvazu ná, ja vṛagħamtani da dzazlak guli,» ka'a ya.

3

Faftá ghən̄ ta vragata Mgham Yesu

¹ Graha da ya ta dvu yu, mahisa delewera da nana vindaghunaf yu na. Ma tsəna delewerha da his vindaghunaf yu na ná, vraftá ya ta vrafted yu ta skwiha ya ghada kuni ta snañta, ja ndanay ghuni ta ndanu nda tħani ta ghənja tanj. ² Ta kumay yu ta ndanay ghuni ta skwiha ya mna la anabi nda għuċċa ghallya. Nda zlaha Mgham Yesu Kristi ta nzakway ka mnida mba amu, tagħaghunaf għal għunay, għunədagħunagħha lu ya. ³ Skwi ja snañta ghuni karaku ná, dina ka snañta ghuni kazlay: Ma ndusakta kdavakta fitik ná, dza'a sli'agapsli'a inda għal ta maga skwi manda ya kumañ ghənja tanj, dza'a għuċċasay hən̄ ta kaghuni kə'a. ⁴ «Dza'a vragavra yu a katsi tamtaftá imi ta sləmən kay ra? Ga tsi kay ka na? Ka yawu rwakta dzidzīha mu, ta nzaku inda skwi manda va vlani daga ka yawu zlagħapta ghənja hadik,» ka hən̄. ⁵ Għal ta mnay mantsaya ná, mamu skwi ja nda maya zanap hən̄ ka palama. Daga manda ghallya ta magaftá Lazglafta nda gwadani ta luwa nda hadik. Kligi ma imi lu ta hadik, nda imi guli magafta lu ta

† **2:22** Ngha ta Mahdihdi 26:11.

hadik. ⁶ Nda imi ta nzakway ka ima mabuðbuð zadanamta* Lazglafta ta ghə̄ja hadik ghalya. ⁷ Na luwa nda ghə̄ja hadik ta nghə mu ndanana ná, va tsa gwada Lazglafta ya ta ḥanata, ḥa zadanata nda vu. ḥanaja ta hə̄j ha sagha fitika guma, ḥa zadanatá ghwadaka mnduha.

⁸ Graha da gwal ta dvu yu, mamu skwi turtuk dza'a kwal kuni zanapta: Da Mgham Lazglafta ná, fitik turtuk ya ná, manda fitik dəmbu' nzakwani. Fitik dəmbu' ya guli ná, manda fitik turtuk† nzakwani. ⁹ Gerdā a Lazglafta ka maga skwi ya tamaf tsi ta imi ta sləmər̄ manda ya ta ndanu sanlaha ya wa. Ama kaghuni nza tsi katēk ka kzlay, kabga va a ta zasadavaghuta dər wat i ma mndu wa. Ta kumay katēk ta mutsafta inda mndu ta mbəðanaftá nzakwani.

¹⁰ Nduk nda tsaya tani ná, dza'a sagha manda ghali tsa fitika Mgham Yesu ya. Ma tsa fitik ya dza'a nda sna lu ta ghudzagata skwi nda mbraku, ḥa zwaduta luwa gi rək. ḥa driñta vu ta inda skwi ta luwa, ḥa zwaduta‡ ghə̄ja hadik nda inda skwi mida tani. ¹¹ Ka si mantsa dza'a zwaduta inda tsa skwiha ya ná, mndərga wat i nzaku ta raku ḥa nzakway ghuni? Nzawanza ta nzaku ya nda għuða. Ka vlanja kuni ta ghə̄ja ghuni ta Lazglafta ma inda skwi. ¹² Kzlawakzla ta tsa fitika Lazglafta ya, ka ḥavata kuni nda inda mbrakwa ghuni ḥa sagha tsa fitik ya gi misimmisim. Tsa fitik dza'a zadanata lu ta luwa ḥa nu'uta inda skwi da vu ya,

* ^{3:6} Aya 5: Ngha ta Zlrafta 1:6-9, aya 6: Ngha ta Zlrafta 7:11.

† ^{3:8} Ngha ta Zabura 90:4. ‡ ^{3:10} Ngha ta Mata 24:43-44, Lukwa 12:39-40, 1 Tesalunik 5:2.

tsa fitik ya. ¹³ Ta kzlaykzlay mu ta tsa lfida luwa nda tsa lfida hadik§, ma vli ya dza'a gdavata nzaku tduukwa manda ya tamaf tsi ta imi ta sləmən̄ ya.

¹⁴ Tsaya tama graha da ya ta dvu yu, ɻavawa ɻa, ɻa slaghunaghatani nzidið kul had sana skwi ta kaghuni, ɻa nzakwa ghuni nda zdaku nda tsi.

¹⁵ Havakwahava kazlay: Skwi ya kəl Mgham Yesu ka gərdaku ná, kabga ɻa mutsafta mnduha ta mbəðanaftá nzakwa taŋ, ɻa mbanafaftani ta hən̄ ya kə'a. Manda va tsaya vindaghunafta zwaŋjama mu Pwal ya ta dvu mu guli nda dīfil ya vlaŋ Lazglafta.

¹⁶ Tsaya skwi ta mnə tsi ma inda ðelewerhani ya, ta gwadə tsi ta gwada ta ghən̄a mndəra tsa skwiha ya. Mamu sana skwi ya nda bla ta vindamta tsi ma tsa ðelewerhani ya, ta tərðanafta gwal kul snajtá skwi, nda gwal kul tagħaku skwa taŋ, ta klatá ghən̄a skwi mida. Manda va tsaya ta snuta hən̄ ta magay nda sana vliha ma skwi vindaf lu ma sanlaha ma ðelewer. Manda tsaya ta klanakta hahən̄ ka ghən̄a taŋ ta zadaku.

¹⁷ Kaghuni graha da ya ta dvu yu, snaghunamsna lu ndana tama. Dasuwa ka kuni, yaha krughuva għwadaka mnduha da zadighunista da tsaghutá kuni ta vgha ta fatá ghən̄a ghuni. ¹⁸ Ama gdavawagħda ta dza'a ta kəma ta kəma ma snajtá Mghama mu Yesu Kristi mnda mba amu, ɻa vlagħunatani ta zdakatahuđani. Nani glaku, daga ndanana nda ya ɻa kdekdez. Amin!

Deftera Lfidha Dzratawi New Testament in Hdi

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hdi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Hdi

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

f257b780-c0dd-5cce-9b20-430484439898